

COMMUNION ANTIPHON 1 *Corinthians 5. 7, 8*

Pascha nostrum immolátus est Christus, allelúja:  
ítaque epulémur in ázymis sinceritátis et veritátis,  
allelúja, allelúja, allelúja.

*Christ our Pasch is sacrificed, alleluia: therefore let us feast  
with the unleavened bread of sincerity and truth, alleluia,  
alleluia, alleluia.*

POSTCOMMUNION COLLECT

Spiritum nobis, Dómine, tuæ caritátis infúnde: ut,  
quos sacraméntis Paschálibus satiásti, tua fácias pietáte  
concórdes. Per Dóminum...in unitáte ejúsdem  
Spiritus Sancti...

*Pour forth upon us, O Lord, the spirit of Thy love, that, by  
Thy loving kindness, Thou mayest make to be of one mind  
those whom Thou hast satisfied with the Paschal sacraments.  
Through our Lord...in the unity of the same...*

DISMISSAL & BLESSING

LAST GOSPEL *St. John 1. 1-14*

Red Missal, page 48

FINAL HYMN JESUS CHRIST IS RIS'N TODAY

Handout

\* \* \*

*The offering today will be for the benefit of the Windsor Tridentine Mass Association.*

CELEBRANT: The Reverend Peter Hrytsyk

\*

✠ *WELCOME* to Historic Our Lady of the Assumption Church for the celebration of the Holy Sacrifice of the Mass according to the Traditional Latin “Extraordinary” Form. Join us as we render glory to God according to Holy Mother Church’s historic liturgy, employing her rich treasury of sacred music. The Tridentine Mass is celebrated here at Assumption every Sunday at 2:00 PM and every Tuesday at 7:00 PM.

✠ *TODAY’S MASS INTENTION:* For Ken Wilcox

✠ *A SPECIAL WELCOME* to those who are joining us for the first time today. This handout provides the Propers, or readings and changing prayers, of the Mass, while the Red Latin/English Missals contain the Ordinary, or unchanging parts, of the Mass. Volunteers are available to sit with you and guide you through the Mass; please inquire at the missal table at the entrance to the church.

✠ *NEXT SUNDAY, DIVINE MERCY SUNDAY, MAY 1:* Mass will start one hour later than usual. The Chaplet of Divine Mercy will be recited at 3:00 PM, the Hour of Divine Mercy, and Mass will begin immediately afterwards. Confessions will be available before Mass.

✠ *TUESDAY 7:00 PM TRIDENTINE MASS PROPERS:* *Tuesday, April 26:* Easter Tuesday (High Mass)

✠ *TODAY’S TRIDENTINE COMMUNITY NEWS PAGE TOPIC:* “Vatican Calls Conference of Bloggers; Interesting Blogs to Watch”. Pick up a copy at the back of the church after Mass.

✠ *RED LATIN/ENGLISH MISSALS ARE AVAILABLE FOR SALE* after Mass at the missal table at the back of the church for \$5.00 each. These missals can help familiarize yourself, family, and friends with the Traditional Latin Mass.



## ASSUMPTION CHURCH

350 Huron Church Road  
Windsor, Ontario N9C 2J9  
(519) 734-1335 / (248) 250-2740  
[www.windsorlatinmass.org](http://www.windsorlatinmass.org)

April 24, 2011

2:00 P.M.

## EASTER SUNDAY

\* \* \*

OPENING HYMN THE STRIFE IS O’ER

Blue Hymnal #64

VIDI AQUAM *Setting 1*

Blue Hymnal, page 3 or Red Missal, page 8

*The Congregation is encouraged to join in the singing of the Ordinary parts of the Mass.*

INTROIT *Psalms 138. 18, 5, 6*

Resurréxi, et adhuc tecum sum, allelúja: posuisti super me manum tuam, allelúja: mirábilis facta est sciéntia tua, allelúja, allelúja. *Ps. 138. 1, 2* Dómine, probásti me, et cognovisti me: tu cognovisti sessiónem meam, et resurrectiónem meam. ✠ Glória Patri. Resurréxi, et adhuc tecum sum.

*I arose, and am still with Thee, alleluia: Thou hast laid Thy hand upon Me, alleluia: Thy knowledge is become wonderful, alleluia, alleluia. Ps. 138. 1, 2 Lord, Thou hast searched Me and known Me: Thou knowest My sitting down and My rising up. ✠. Glory be to the Father. I arose, and am still with Thee.*

KYRIE ELEISON *Messe Brève in C*

Charles Gounod

GLORIA IN EXCELSIS DEO *Messe Brève in C*

Charles Gounod

COLLECT

Deus, qui hodiérna die per Unigénitum tuum, æternitátis nobis áditum devícta morte reserásti: vota nostra, quæ præveniéndó aspiras, étiam adjuvándó proséquere. Per eúmdem Dóminum.

*O God, who on this day through Thine only-begotten Son, hast conquered death and thrown open to us the gate of everlasting life: give effect by Thine aid to our desires, which Thou dost anticipate and inspire. Through the same.*

EPISTLE 1 Corinthians 5. 7, 8  
Fratres: Expurgáte vetus ferméntum, ut sitis nova conspérso, sicut estis ázymi. Étenim Pascha nostrum immolátus est Christus. Ítaque epulémur, non in ferménto vétéri, neque in ferménto malítiæ et nequítiæ: sed in ázymis sinceritátis et veritátis.

GRADUAL Psalm 117. 24, 1  
Hæc dies quam fecit Dóminus: exsultémus et lætémur in ea. ✠ Confitémini Dómino, quóniam bonus: quóniam in sæculum misericórída ejus.

ALLELUIA  
Allelúja, allelúja. ✠ 1 Corinthians 5. 7 Pascha nostrum immolátus est Christus.

SEQUENCE  
Víctimæ Pascháli laudes ímmolent Christiáni.  
  
Agnus redémit oves: Christus innocens Patri reconciliávit peccatóres.  
Mors et vita duéllo conflixére mirándo: dux vitæ mórtuus, regnat vivus.  
Dic nobis, María, quid vidísti in via?  
Sepúlchrum Christi vivéntis: et glóriam vidi resurgéntis.  
Angélicos testes, sudárium, et vestes.  
Surréxit Christus spes mea: præcédet vos in Galilæam.  
Scimus Christum surrexisse a mórtuis vere: Tu nobis, victor Rex, miserére. Amen. Allelúja.

GOSPEL St. Mark 16. 1-7  
In illo témpore: María Magdaléne, et María Jacóbi, et Salóme emérunt arómata, ut veniéntes úngerent Jesum. Et valde mane una sabbatórum, véniunt ad monuméntum, orto jam sole. Et dicébant ad ínvicem: Quis revólvet nobis lápidem ab óstio monuménti? Et respiciéntes, vidérunt revolútum lápidem. Erat quippe magnus valde. Et introëúntes in monuméntum vidérunt júvenem sedéntem in dextris, coopértum stola cándida, et obstupuérunt. Qui dicit illis: Nolite expavéscere: Jesum quæritis Nazarénium, crucifixum: surréxit, non est hic, ecce locus ubi posuérunť eum. Sed íte, dicíte discípulis ejus, et Petro, quia præcédit vos in Galilæam: ibi eum vidébitis, sicut dixit vobis.

HOMILY Fr. Hrytsyk

CREDO III Blue Hymnal, page 34 or Red Missal, page 56

Brethren, *purge out the old leaven, that you may be a new paste, as you are unleavened: for Christ our Pasch is sacrificed. Therefore let us feast, not with the old leaven, nor with the leaven of malice and wickedness, but with the unleavened bread of sincerity and truth.*

*This is the day which the Lord hath made: let us rejoice and be glad in it. ✠ Give praise unto the Lord, for He is good: for His mercy endureth for ever.*

Alleluia, alleluia. ✠ 1 Corinthians 5. 7 Christ our Pasch is sacrificed.

Christians! to the Paschal Victim offer your thankful praises.  
The Lamb the sheep redeemeth: Christ, Who only is sinless, reconcileth sinners to the Father.  
Death and life contended in that conflict stupendous: the Prince of Life, Who died, deathless reigneth.  
Speak, Mary, declaring what thou sawest wayfaring.  
"The tomb of Christ Who now liveth: and likewise the glory of the Risen.  
Bright angels attesting, the shroud and napkin resting.  
Yea, Christ my hope is arisen: to Galilee He goeth before you."  
We know that Christ is risen, henceforth ever living: Have mercy, victor King, pardon giving. Amen. Alleluia.

At that time, Mary Magdalen, and Mary the mother of James, and Salome bought sweet spices, that coming they might anoint Jesus. And very early in the morning, the first day of the week, they came to the sepulchre, the sun being now risen. And they said one to another: Who shall roll us back the stone from the door of the sepulchre? And looking, they saw the stone rolled back. For it was very great. And entering into the sepulchre, they saw a young man sitting on the right side, clothed with a white robe, and they were astonished. Who saith to them: Be not affrighted; ye seek Jesus of Nazareth, who was crucified: He is risen, He is not here; behold the place where they laid Him. But go, tell His disciples, and Peter, that He goeth before you into Galilee: there you shall see Him, as He told you.

OFFERTORY ANTIPHON Psalm 75. 9, 10  
Terra trémuit, et quiévit, dum resúrgeret in iudicio Deus, allelúja.

OFFERTORY MOTET Regína Cæli

SECRET  
Súscipe, quæsumus, Dómine, preces pópuli tui cum oblatiónibus hostiárum: ut paschálibus initiáta mystériis, ad æternitátis nobis medélam, te operánte, proficiant. Per Dóminum.

PREFACE OF EASTER  
Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, Te quidem, Dómine, omni témpore, sed in hoc potíssimum die gloriósius prædicáre, cum Pascha nostrum immolátus est Christus. Ipse enim verus est Agnus, qui ábstulit peccáta mundi. Qui mortem nostram moriéndo destrúxit, et vitam resurgéndo reparávit. Et ídeo cum Ángelis et Archángelis, cum Thronis et Dominationíbus, cumque omni militía cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cānimus, sine fine dicéntes:

SANCTUS Messe Brève in C

CANON MISSAE

COMMUNICANTES FOR EASTER  
Communicántes, et diem sacratíssimum celebrántes Resurrectiónis Dómini nostri Jesu Christi secúndum carnem: sed et memóriam venerántes, in primis gloriósæ semper Virginis Mariæ, Genitricis ejúsdem Dei et Dómini nostri Jesu Christi: sed et...

HANC ÍGITUR FOR EASTER  
Hanc igitur oblatiónem servitútis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quam tibi offérimus pro his quoque, quos regeneráre dignátus es ex aqua et Spíritu Sancto, tribuens eis remissionem ómnium peccatórum, quæsumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros...

PATER NOSTER Congregation sings only the concluding “Sed libera nos a malo.”

AGNUS DEI Messe Brève in C

Please kneel at the Communion Rail to receive Holy Communion.  
Holy Communion in the Extraordinary Form is received on the tongue, and is not usually distributed in the hand.  
If you cannot come to the rail, please inform one of the ushers, and Communion will be brought to you.

COMMUNION MOTET Sicut Cervus

The earth trembled and was still when God arose in judgment, alleluia.

W.A. Mozart

We beseech Thee, O Lord, accept the prayers of Thy people together with the sacrifice they offer, that what has been begun by the Paschal mysteries, by Thy working may profit us unto eternal healing. Through our Lord.

It is truly meet and just, right and for our salvation, at all times to praise Thee, O Lord, but more gloriously especially on this day, when Christ our Pasch was sacrificed. For He is the true Lamb who hath taken away the sins of the world. Who by dying hath destroyed our death, and by rising again hath restored us to life. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Dominations, and with all the hosts of the heavenly army, we sing the hymn of Thy glory, ever more saying:

Charles Gounod

Having communion in, and keeping the most holy day of the Resurrection of our Lord Jesus Christ according to the flesh; and also reverencing the memory, first, of the glorious Mary, ever Virgin, Mother of the same our God and Lord Jesus Christ, as also...

We therefore beseech Thee, O Lord, graciously to accept this oblation of our service, as also of Thy whole family, which we make unto Thee on behalf of these whom Thou hast vouchsafed to bring to a new birth by water and the Holy Ghost, granting them remission of all their sins: and to dispose our days...

Charles Gounod

G.P. da Palestrina